

HU

HU

HU



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2011.4.19.
COM(2011) 153 végleges

2011/0069 (NLE)

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

.

az egyrészt az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészt a Jordán Hásimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott társulási tanácson belül az EU–Jordánia ENP cselekvési terv végrehajtásáról szóló ajánlás elfogadására vonatkozóan az Európai Unió és tagállamai által elfogadandó álláspontról

INDOKOLÁS

Az Európai Közösség és Jordánia először 1977-ben létesített szerződéses kapcsolatot együttműködési megállapodás aláírásával. Mind az 1997. évi társulási megállapodás (amely 2002 májusában lépett hatályba), mind a 2005-ben elfogadott európai szomszédságpolitikai (ENP) cselekvési terv jelentősen hozzájárult a kétoldalú kapcsolatok fejlődéséhez. Az Európai Unió és Jordánia az évek során fokozatosan erős és konstruktív, hamarosan új szakaszába lépő partnerséget épített ki.

Az EU az Európai Unió és mediterrán partnerei közötti kétoldalú kapcsolatok megerősítéséről szóló, 2008 decemberében elfogadott következtetéseiben üdvözölte azt, hogy Jordánia érdeklődését fejezte ki az Európai Unióval való szorosabb partnerség iránt, emellett kifejezte azon szándékát, hogy együttműködjön Jordániával egy olyan új ENP cselekvési tervre vonatkozó megállapodás létrehozása érdekében, amely tükrözi majd az Európai Unió és Jordánia közötti partnerség ambiciózus jellegét.

A 2009 áprilisában közzétett, a Parlamentnek és a Tanácsnak címzett, az európai szomszédságpolitika végrehajtásáról szóló közleményében a Bizottság kiemelte, hogy bármely ENP-partnerséggel fenntartott kapcsolat szorosabbra fűzése intézményesítené és fokozná a politikai eszmecseréket, növelné az adott ország részvételét az EU gazdasági térségében és jelentős mértékű integrációt eredményezne a különböző szakpolitikai területeken.

A társulási tanács nyolcadik, 2009. november 16-i ülésén az Európai Unió és Jordánia úgy határozott, hogy még szorosabbra fűzik a két térség közötti viszonyt. Ugyanezen az ülésen az albizottságok felkérték a Bizottságot arra, hogy vizsgálja meg a Jordánia és az EU közötti kapcsolatok megerősítésének tartalmi és területi lehetőségeit.

A Bizottság – az elnökséggel együttműködve – tárgyalásokat folytatott Jordániával egy öt évre szóló új ENP cselekvési terv tervezetéről. A cselekvési terv végrehajtása hozzájárul majd a társulási megállapodás rendelkezéseinek teljesítéséhez és a Jordániához fűződő kapcsolatok egyre szorosabbá válásához, ami jelentős mértékű gazdasági integrációval és a politikai együttműködés elmélyítésével járna. A cselekvési terv végrehajtása nagymértékben elősegíti majd a Jordániában hatályos jogszabályok, normák és szabványok közelítését az Európai Unió előírásaihoz.

Az EU és Jordánia közös alapértékeire, azaz például a jogállamiságnak és az emberi jogok tiszteletének demokratikus alapelveire épülő kiemelt státuszú partnerségre való törekvés a béke, a stabilitás és a jólét megteremtésének közös célkitűzéséből fakad. Ez az új ENP cselekvési terv valós tartalommal tölti meg a kiemelt státuszú partnerséget.

Jordánia jelentős lépéseket tett a felelősségteljes kormányzás és a politikai reform útján; megmutatta, hogy kész további kötelezettségeket vállalni a demokratizálás, az emberi jogok és a jogállamiság terén.

Az EU–Jordánia Társulási Tanács közelmúltbeli, 2010. október 26-i ülésén a felek megállapították az új EU–Jordánia ENP cselekvési tervre vonatkozó technikai tárgyalások lezárását.

Az ENP cselekvési terv így olyan alapvető referenciaeszköz marad, amely irányt mutat a következő években a Jordániához fűződő kétoldalú kapcsolatainkban. A többek között partnerségen, közös tulajdonon, teljesítményalapú differenciáláson és egyedi igényekhez szabott segítségnyújtáson alapuló, egységes szakpolitikai háttérrel nyújtó ENP továbbra is a kapcsolatok mozgatórugója lesz.

A Bizottság mellékletként csatolja az EU–Jordánia társulási tanácson belül a cselekvési terv végrehajtásáról szóló ajánlás elfogadására vonatkozóan az Európai Unió és tagállamai által elfogadandó álláspontról szóló tanácsi határozatra vonatkozó javaslat szövegét.

A Bizottság ezért felkéri a Tanácsot a tanácsi határozatra irányuló, csatolt javaslat elfogadására.

Javaslat:

A TANÁCS HATÁROZATA

.

az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Jordán Hásimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott társulási tanácson belül az EU–Jordánia ENP cselekvési terv végrehajtásáról szóló ajánlás elfogadására vonatkozóan az Európai Unió és tagállamai által elfogadandó álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Jordán Hasimita Királyság közötti euró-mediterrán megállapodás megkötéséről szóló, 2002. március 26-i 2002/357/EK, ESZAK tanácsi és bizottsági határozat 2. cikkének (1) bekezdésére;

tekintettel a Bizottság javaslatára;

mivel:

- (1) 1997. november 24-én aláírták az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Jordán Hásimita Királyság közötti társulást létrehozó euromediterrán megállapodást, amely 2002. május 1-jén lépett hatályba;
- (2) a felek megállapodnak a kiemelt státuszú partnerséget tükröző, és az euromediterrán megállapodás végrehajtását a megállapodás célkitűzéseinek a megvalósítása érdekében tett konkrét lépések kidolgozása és egyeztetése révén elősegítő EU–Jordánia ENP cselekvési tervben,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről a Jordán Hásimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodás által létrehozott társulási tanácson belül az EU–Jordánia ENP cselekvési terv végrehajtásáról szóló ajánlás elfogadására vonatkozóan az Európai Unió és tagállamai által elfogadandó álláspont a társulási tanácsnak ezen határozathoz mellékelt ajánlástervezetén alapul.

Kelt Brüsszelben, ...-án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

Tervezet:

AJÁNLÁS

az EU–Jordánia ENP cselekvési terv végrehajtásáról

Az EU–Jordánia Társulási Tanács,

tekintettel az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Jordán Hásimita Királyság közötti társulás létrehozásáról szóló euromediterrán megállapodásra és különösen annak 91. cikkére,

mivel:

- (1) Az euromediterrán megállapodás 91. cikke feljogosítja a társulási tanácsot arra, hogy megfelelő ajánlásokat tegyen a megállapodás céljainak elérésére.
- (2) Az euromediterrán megállapodás 101. cikke értelmében a felek meg hozzák azokat az általános vagy konkrét intézkedéseket, amelyek ahhoz szükségesek, hogy teljesíthessék a megállapodás szerinti kötelezettségeiket, és gondoskodnak arról, hogy a megállapodásban meghatározott célkitűzések teljesüljenek.
- (3) Az euromediterrán megállapodás felei jóváhagyták az EU–Jordánia ENP cselekvési terv szövegét.
- (4) Az ilyen jellegű végrehajtásra vonatkozóan a felek által hozott, gyakorlati útmutatóul szolgáló konkrét intézkedések kidolgozásának és elfogadásának köszönhetően az EU–Jordánia ENP cselekvési terv elősegíti az euromediterrán megállapodás végrehajtását.
- (5) A cselekvési terv kettős célkitűzése egyrészt az euromediterrán megállapodásban rögzített kötelezettségek felek által történő teljesítése érdekében hozott konkrét intézkedésekre irányul, másrészt az euromediterrán megállapodás általános célkitűzéseinek megfelelően tágabb keretet biztosít az EU és Jordánia közötti kapcsolatok megerősítéséhez a gazdasági integráció magasabb szintjének elérése és a politikai együttműködés elmélyítése érdekében,

ELFOGADTA A KÖVETKEZŐ AJÁNLÁST:

Egyetlen cikk

A társulási tanács ajánlja a feleknek a mellékelt EU–Jordánia ENP cselekvési terv végrehajtását, amennyiben a végrehajtás az euromediterrán megállapodás céljainak elérésére irányul.

Kelt, [...]–án/–én

a társulási tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

EU–JORDÁNIA ENP CSELEKVÉSI TERV

BEVEZETÉS

Jordánia élen járt a mediterrán partnerek között abban, hogy új társulási kötelekeket hozzon létre az EU-val. Az Európai Közösség és Jordánia először 1977-ben létesített szerződéses kapcsolatot egy együttműködési megállapodás aláírásával. Mind az 1997. évi társulási megállapodás (amely 2002 májusában lépett hatályba), mind a 2005-ben elfogadott európai szomszédságpolitikai (ENP) cselekvési terv jelentősen hozzájárult a kétoldalú kapcsolatok kialakításához. Mind a három fordulóponthoz egyértelmű előrelépést jelent a kapcsolatok megerősítésében.

Az Európai Unió és Jordánia az évek során fokozatosan erős és konstruktív, hamarosan új szakaszába lépő partnerséget épített ki.

Az EU és Jordánia közös alapértékeire, azaz például a jogállamiságnak és az emberi jogok tiszteletének demokratikus alapelveire épülő kiemelt státuszú partnerségre való törekvés célja a béke, stabilitás és jólét megteremtése. Ez az új ENP cselekvési terv valós tartalommal tölti meg a kiemelt státuszú partnerséget.

A többek között partnerségen, közös tulajdonon, teljesítményalapú differenciáláson és egyedi igényekhez szabott segítségnyújtáson alapuló, egységes szakpolitikai háttérrel nyújtó ENP továbbra is a kapcsolatok mozgatórugója lesz.

Az EU az Európai Unió és mediterrán partnerei közötti kétoldalú kapcsolatok megerősítéséről szóló, 2008 decemberében elfogadott következtetéseiben üdvözölte azt, hogy Jordánia érdeklődését fejezte ki az Európai Unióval való szorosabb partnerség iránt, emellett kifejezte azon szándékát, hogy együttműködjön Jordániával egy új, ENP cselekvési tervre vonatkozó megállapodás létrehozása érdekében.

A társulási tanács nyolcadik, 2009. november 16-i ülésén az Európai Unió és Jordánia úgy döntött, hogy még szorosabbra fűzi a két térség közötti viszonyt.

Jordánia jelentős lépéseket tett a felelősségteljes kormányzás és a politikai reform révén; megmutatta, hogy kész további kötelezettségeket vállalni a demokratizálás, az emberi jogok és a jogállamiság terén.

Az EU-hoz fűződő szorosabb kapcsolatok kialakításának központi eleme a felelősségteljes kormányzásra és a politikai reformra való törekvés. A szorosabb viszony kiépítéséhez több kötelezettségvállalás szükséges többek között a demokrácia, az emberi jogok és a jogállamiság területén.

Az EU és Jordánia továbbra is közösen törekszik a kötelezettségvállalások megvalósítására. Az emberek közötti kapcsolatok a kölcsönös megértés és az üzleti, civil társadalmi és kulturális kötelek támogatásának eszközei. Az EU a 2010. július 26-i következtetéseiben ezzel kapcsolatban elismerte, hogy „szem előtt tartva a biztonságos környezet fontosságát, az EU kész előmozdítani a keleti partnerség és a mediterrán partnerek állampolgárainak jól szervezett mobilitását”.

Az EU elismeri, hogy szükség van arra, hogy a piacnyitást, a gazdasági integrációt és a szabályozás konvergenciáját, valamint a kétoldalú kapcsolatok erősítésének folyamatát az Európai Szomszédági és Partnerségi Támogatási Eszköz (ENPI) révén megfelelő pénzügyi támogatás, technikai segítségnyújtás és kapacitásépítés kísérje.

Az EU várakozással néz az együttműködés ENP cselekvési terv keretében történő megerősítése elé, az új ENP cselekvési terv kötelezettségvállalásainak teljesítése pedig – az intenzívebbé váló, többek között az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó politikai párbeszéd révén – hozzá fog járulni az EU és Jordánia közötti kapcsolatok további elmélyítéséhez és bővítéséhez, valamint együttműködéssel jár majd több ágazatban is. Így az ENP cselekvési terv olyan alapvető referenciaeszköz, amely a következő években irányt mutat az EU–Jordánia kapcsolatok terén.

Az, hogy mennyire mélyülnek el az EU és Jordánia közötti kapcsolatok, a közös értékek iránti elköteleződés mértékétől, a közös érdekektől és attól függ, hogy az egyes felek képesek lesznek-e végrehajtani a közösen megállapított prioritásokat. A megállapodás szerinti célkitűzések megvalósításának üteme teljes mértékben igazolni fogja a törekvéseket és az előrelépéseket.

A cselekvési terv öt éves időtartamra szól.

A kiemelt státuszú partnerség távlati lehetőségei

A kiemelt státuszú partnerség hozzá fog járulni ahhoz, hogy Jordánia több európai és ENP-specifikus kezdeményezésben is részt vegyen:

- a politikai együttműködés alkalmazási körének és intenzitásának megerősítése minden szinten, valamint az együttműködés gyakoriságának növelése.
- az együttműködésen túllépve jelentős szintű integrációra törekvés, valamint lehetőség biztosítása Jordánia számára, hogy tevékenyen részt vegyen az EU szakpolitikáinak és programjainak legfontosabb vonatkozásaiban.
- a beruházást és növekedést ösztönző intézkedések, többek között az uniós és jordán gazdasági szabályozás közelítése, a gazdaságok közötti átjárhatóságok biztosítása és a kereskedelmi korlátok tovább csökkentése.
- azokon a területeken, amelyekeken szükség van a jordán szabályozásnak az EU normáihoz és szabványaihoz való hozzáigazítására, és megállapodás születik erről, célzott támogatást és tanácsadást biztosítanak ikerintézményi programok, valamint az Európai Szomszédági és Partnerségi Támogatási Eszköz által finanszírozott technikai segítségnyújtás és információcsere révén.
- egy keretmegállapodás megkötését követően olyan idevágó európai uniós programok fokozatos megnyitása és/vagy az azokban való fokozott részvétel lehetővé tétele, amelyek többek között az ipari, kulturális, civil társadalmi, tudományos és oktatási kapcsolatokat támogatják.
- az európai ügynökségekkel való együttműködés megerősítése a regionális tevékenységeik összefüggésében is.

Továbbra is a társulási megállapodás marad az együttműködés kerete, a cselekvési terv pedig a közös célkitűzések és kötelezettségvállalások kinyilvánítását jelenti.

A fő cselekvési prioritások

Ez a cselekvési terv a társulási megállapodás hatálya alá tartozó területekre vonatkozó átfogó prioritásokon kívül egyéb prioritásokat is meghatároz. E prioritások közül külön figyelmet kell fordítani a következőkre:

- a demokráciát és a jogállamiságot védelmező intézmények megszilárdítása;
- az emberi jogok és alapvető szabadságok tiszteletben tartásának biztosítása a nemzetközi normákkal összhangban, valamint a nemzetközi emberi jogi normák megvalósításának ösztönzése;
- a bírói kar függetlenségének, pártatlanságának és adminisztratív kapacitásának további bővítése;
- a véleménynyilvánítás, a média, a gyülekezés és az egyesülés szabadságának biztosítása;
- a nőkkel való egyenlő bánásmódnak és a gyermekek védelmének ösztönzése;
- az EU és Jordánia közötti, a kül- és biztonságpolitikára vonatkozó politikai párbeszéd és együttműködés megerősítése több területen, köztük a közel-keleti békefolyamat, a nonprolifерáció és a leszerelés terén;
- a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok elmélyítése a szolgáltatások és a letelepedési jog terén történő progresszív liberalizáció révén, a beruházások ösztönzése és a beruházások számának növelése, a piacra jutás megkönnyítése és az üzleti légkör javítása;
- Jordánia exportlehetőségeinek javítása a kereskedelem, az áruk és a mezőgazdaság terén történő liberalizáció, a vámügyi szabályozás és eljárások egyszerűsítése és fejlesztése, az ipari normák javítása, valamint az egészségügyi és növény-egészségügyi szolgáltatások modernizációja révén;
- a szállítási és energiaügyi ágazatok és azok hálózatainak továbbfejlesztése ágazati liberalizáció, infrastrukturális beruházások és az uniós hálózatokkal való összekapcsolás révén;
- intézkedések bevezetése a környezetvédelmi irányítás előmozdítása és a vízügyi és éghajlat-változási kihívások kezelése érdekében;
- a tudományos és technológiai együttműködés elmélyítése a K+F terén kínált lehetőségekkel élve.

A. POLITIKAI DIMENZIÓ

I. Politikai párbeszéd és együttműködés

- (1) *Fokozott politikai és stratégiai párbeszéd és együttműködés a kül- és biztonságpolitika terén*

Az EU és Jordánia elkötelezett aziránt, hogy a közös értékek: az emberi jogok és alapvető szabadságok tiszteletben tartása, a demokrácia és a felelősségteljes kormányzás révén szorosabb politikai együttműködés és párbeszéd valósuljon meg.

A fokozott politikai párbeszédre és együttműködésre különböző szinteken és különböző fórumok keretében kerül sor:

- az EU és Jordánia olyan időszaki csúcstalálkozót fog tartani, amely kifejezi a partnerségük sajátos jellegét és azt, hogy milyen fontosságot tulajdonítanak a kapcsolataiknak;
- a jordán külügyminiszter és európai kollégái közötti bizonyos időközönként ülésekre kerül sor;
- a jordán szakminiszterek, valamint az uniós Miniszterek Tanácsa rendszeres találkozóinak alkalmával eseti konzultációkat folytathatnak majd az illetékes európai kollégáikkal;
- fokozott politikai párbeszéd és rendszeres információcsere a közös kül- és biztonságpolitika (KKBP) és a közös biztonság- és védelempolitika (KBVP) terén;
- a vezető jordán tisztviselőket, hivatalos képviselőket vagy a tudományos és kutatói közösségek vezető szereplőit esetenként meghívhatják az EU Tanács munkacsoportjainak üléseire;
- az Európai Parlament és a jordán parlament közötti politikai párbeszéd elmélyítése;
- Jordániát felkérlik arra, hogy eseti alapon igazodjon az EU megfelelő KKBP-nyilatkozataihoz.

(2) Fokozott együttműködés a többoldalú keretben

- A közösen kialakított prioritásokkal kapcsolatos kezdeményezések támogatása az Egyesült Nemzetek keretében vagy bármilyen más fontosabb nemzetközi fórumon, mint a hatékony multilateralizmus ösztönzésének egyik módja;
- együttműködés a globális kormányzás megerősítése érdekében a többoldalú intézmények hatékonyságának fokozása céljából;
- informális konzultációs mechanizmus létrehozása az ENSZ-szel összefüggésben rendezett fontosabb találkozók figyelembevételével (például az Emberi Jogi Tanács, az éghajlatváltozással kapcsolatos ügyek stb.);
- hozzájárulás az ENSZ-nek a regionális konfliktusok megoldására és a hatékony multilateralizmus előmozdítása érdekében kitűzött törekvéseihez.

(3) Megerősített párbeszéd és együttműködés a konfliktusmegelőzés és a válságkezelés terén

- A közös biztonság- és védelempolitikai együttműködés és a párbeszéd megszilárdítása, valamint kapcsolattartó pontok létrehozása;
- a minősített információk Jordánia és az EU közötti megosztásához kapcsolódó biztonsági eljárásokra vonatkozó keretmegállapodás megkötésével kapcsolatos lehetőségek feltérképezése;

- részvétel a konfliktusmegelőzésre és a válságok és természeti katasztrófák kezelésére vonatkozó képzési tevékenységekben;
- Jordániának a polgári és katonai békefenntartó gyakorlatokban és az ENSZ által jóváhagyott, az EU által vezetett műveletekben való részvételével kapcsolatos lehetőségének vizsgálata;
- Jordánia EBESZ mediterrán partnerségében betöltött szerepének növelése.

(4) *Az együttműködés elmélyítése a közös biztonsági fenyegetések kezelésében, ideértve a tömegpusztító fegyverek elterjedésének és a fegyverek illegális exportjának megakadályozását*

- Az átfogó koordináció javítása a nonprolifерáció terén, a tömegpusztító fegyverekkel kapcsolatos olyan konkrét veszélyek vizsgálata, amelyek veszélyeztetik a régió biztonságát, valamint az ilyen veszélyek kezelésével kapcsolatos együttműködés tartalmának vizsgálata;
- Több párbeszéd kezdeményezése a tömegpusztító fegyverek, hordozóeszközeik és a ballisztikus rakéták elterjedésének megakadályozásáról, többek között a következők révén:
 - a BT 1540/04. sz. ENSZ-határozat végrehajtásának folytatása;
 - a meglévő nemzetközi kötelezettségek teljes betartásának és nemzeti végrehajtásának biztosítása;
 - az egyéb nemzetközi eszközökhöz és exportellenőrző rendszerekhez való csatlakozásnak és ezen eszközök és rendszerek használatának ösztönzése;
- együttműködés az olyan hatékony nemzeti exportellenőrzési rendszerek fejlesztése terén, amelyek ellenőrzik a tömegpusztító fegyverekhez kapcsolódó áruk exportját és tranzitját, beleértve a kettős felhasználású áruk és technológiák esetében a tömegpusztító fegyverként való végfelhasználás ellenőrzését, valamint hatékony szankciókat az exportellenőrzés megsértése esetére;
- az importált, exportált vagy tranzitban lévő áruk biztonságát és védelmét biztosító kockázatalapú vámellenőrzés alkalmazása, valamint a kereskedelmi csereforgalomban részt vevő szereplők (exportőrök és fuvarozók) tanúsítására vonatkozó szabványok lehetséges meghatározásainak vizsgálata;
- a kézi- és könnyűfegyverek illegális kereskedelme elleni küzdelem terén tanúsított együttműködés javítása;
- az együttműködés elmélyítése a megfelelő fórumokon az atomsorompó-szerződés három pillérére vonatkozó, az atomsorompó-szerződés 2010. évi felülvizsgálati konferenciáján született megállapodás szerinti minden fellépés teljes megvalósítása, valamint a tömegpusztító fegyverektől és hordozóeszközeitől mentes közel-keleti övezet kialakítására vonatkozó javaslatok teljes végrehajtása céljából; és a nukleáris és egyéb tömegpusztító fegyverek és hordozóeszközei terjedésének megakadályozása melletti elkötelezettség egyetemleges jellegének támogatása céljából;
- fontos, hogy a javasolt, tömegpusztító fegyverektől és azok hordozóeszközeitől mentes közel-keleti övezetről szóló, 2012-es konferencia sikeres legyen, minél több állam

képviseltesse magát az eseményen, és legyen összhangban az atomsorompó-szerződés 2010. évi felülvizsgálati konferenciájának eredményeivel.

(5) *Polgári védelmi együttműködés*

- A természeti és az ember okozta katasztrófák megelőzése, az azokra való felkészülés, és a kezelésük terén való regionális együttműködés ösztönzése.
- Egyetértési nyilatkozat aláírása a közösségi polgári védelmi mechanizmus megfigyelési és tájékoztatási központjával (MIC).

II. Demokrácia, jogállamiság és felelősségteljes kormányzás

(6) *A demokráciát és a jogállamiságot védelmező intézmények megszilárdítása*

- Tisztességes és átlátható parlamenti és helyi választások megszervezése az olyan nemzetközi szerződéseknek megfelelően, amelyeknek Jordánia részese;
- a politikai pártok szerepének megerősítéséhez szükséges intézkedések megtétele, többek között az alkalmazandó jogszabályok felülvizsgálata révén;
- egy, a választási eljárást felügyelő független nemzeti bizottság létrehozása;
- a választók ösztönzése arra, hogy részt vegyenek a politikai folyamatban;
- jogi keret elfogadása a nemzeti választások megfigyelésére;
- a nyilvánosság döntéshozatalba történő bevonását ösztönző inkluzív és demokratikus megközelítések támogatása például nyilvános konzultációk révén;
- a kormány parlamenttel szembeni felelősségének megerősítése, összhangban a jordán alkotmánnyal;
- a Jordánia és az EU közötti együttműködés fokozása a parlament szerepének megerősítése terén;
- a Nemzeti Emberi Jogi Központ pénzügyi fenntarthatóságának és működési függetlenségének megerősítése;
- a „Diwan Al Mathalem” (*ombudsmani hivatal*) pénzügyi és működési fenntarthatóságának további biztosítása;
- a „Diwan Al Mathalem” és az európai ombudsman közötti, többek között a bevált gyakorlatok cseréje révén történő együttműködés javítása;
- a civil társadalom különböző szintű döntéshozatalban való tényleges részvételének ösztönzése;
- politikai, igazgatási és pénzügyi decentralizáció ösztönzése, amely elősegíti a polgárok részvételét a helyi döntéshozatali folyamatban, és javítja a nyilvános elszámoltathatóságot és átláthatóságot;
- annak biztosítása, hogy megfelelő pénzügyi forrásokat rendeljenek a kiosztott funkciók teljesítéséhez, és hogy az illetékes hivatalok a megfelelő személyzettel rendelkezzenek.

(7) *A bírói kar függetlenségének és pártatlanságának további növelése, a bírók által végzett munka színvonalának javítása és az adminisztratív kapacitásának bővítése*

- A bírósági fejlesztési stratégia (JUST 2010–2012) megvalósításának ösztönzése a bírói kar hatékonyságának és függetlenségének növelése érdekében, ideértve a bírók képzését és a jordán bírósági rendszer modernizációját;
- a Bírói Tanács kapacitásának és függetlenségének növelése;
- a Nemzetbiztonsági Bíróság és az egyéb különbíróságok működésének biztosítása a bíróságokra vonatkozó nemzetközi normák – ideértve a tisztességes eljárást – betartásával Jordánia folyamatban lévő törekvései révén;
- a közigazgatási eljárás és a polgárookra, mint a közigazgatási eljárás feleire vonatkozó garanciák bírósági felügyeletének biztosítása, ideértve az alkalmazandó jogszabályok felülvizsgálatát;
- a Nemzetbiztonsági Bíróság hatáskörének felülvizsgálata az illetékességébe tartozó jogellenes cselekmények körének szűkítése céljából.

III. Emberi jogok és alapvető szabadságok

(8) *Az emberi jogok és alapvető szabadságok tiszteletben tartásának biztosítása a nemzetközi normákkal összhangban, valamint a nemzetközi emberi jogi normák megvalósításának ösztönzése*

- A megfelelő intézkedések megtétele a nemzetközi emberi jogi kötelezettségvállalások, köztük a Jordánia által az egyetemes időszakos felülvizsgálat keretében elfogadott kötelezettségvállalások hatékony megvalósításának biztosítása érdekében;
- a nemzetközi emberi jogi egyezményekhez kapcsolódó fakultatív jegyzőkönyvekhez való csatlakozásra törekvés, többek között olyan figyelemfelhívó kampányok lebonyolításával, amelyek egyengetik a csatlakozáshoz vezető utat;
- csatlakozás a minden egyénnek az erőszakos eltüntetéssel szembeni védelméről szóló nemzetközi egyezményhez a hatálybalépésekor;
- az EU-val való együttműködés fokozása a Római Statútum univerzalitásának támogatása terén a nemzetközi büntetőbíráskodás hatékony és egyetemleges rendszerére irányuló közös törekvés keretében;
- az emberi jogok és alapvető szabadságok tudatosítása a polgárok, valamint a bírók, ügyészek és parlamenti képviselők körében, többek között oktatással, képzéssel és nyilvános kampányokkal;
- az emberi jogok védelmének hatékonyabbá tétele az emberi jogi jogvédőkkel folytatott párbeszédok gyarapításával és a civil társadalmi szervezetekkel való rendszeres kapcsolattartással;
- párbeszéd kezdeményezése az Európa Tanács harmadik országok számára nyitott egyezményeihez való csatlakozás céljából.

(9) *Halálbüntetés*

- Méltányolva a Jordániában jellemző jelenlegi halálbüntetési moratóriumot, a halálbüntetéssel sújtható bűncselekmények számának további csökkentése.

(10) *A kínzás és az embertelen, valamint megalázó bánásmód elleni küzdelem*

- A kínzás és rossz bánásmód elleni jelenlegi szabályozási keret hatékony alkalmazásának megerősítése, valamint nemzetközi bevált gyakorlatok elfogadása, többek között a Kínzás Elleni Bizottság 2010 májusában elfogadott ajánlásainak nyomon követésével.
- A jelenlegi panaszkezelési mechanizmusok megerősítése annak biztosítása érdekében, hogy a kínzással és rossz bánásmóddal kapcsolatos állításokat megfelelően kivizsgálják, a felelősöket felelősségre vonják, az áldozatok pedig kártérítést kapjanak.
- A kínzás elleni egyezmény fakultatív jegyzőkönyvének a megerősítésének a megfontolása.
- Megfelelő intézkedések bevezetése a jogalap és a gyakorlat javítására az őrizet korlátozása érdekében.
- Az őrizetben tartási helyek szisztematikus és hatékony megfigyelésének és felügyeletének lebonyolítása.

(11) *A véleménynyilvánítás, a gyülekezés és az egyesülés szabadságának biztosítása*

- A média színvonalának és függetlenségének javítása.
- A véleménynyilvánítás szabadságának előmozdítása a büntető törvénykönyv becsületsértésre vonatkozó rendelkezéseivel való visszaélés megakadályozása, valamint a sajtóvétségek további dekriminalizációja érdekében szükséges intézkedések bevezetése révén.
- A gyülekezés és az egyesülés szabadságára vonatkozó jogi rendelkezések és gyakorlatok további megerősítése, összhangban a nemzetközi normákkal, különösen a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányában rögzített egyesülési szabadság jogával.
- A független média fejlődésének elősegítése és az öncenzúra visszaszorítása.

(12) *A vallás vagy meggyőződés szabadságának biztosítása*

- A vallás vagy meggyőződés szabadságának további biztosítása Jordánia alkotmányával és a nemzetközi normákkal összhangban.
- Az intolerancia és a valláson vagy meggyőződésen alapuló megkülönböztetés elleni intézkedések megerősítése.

(13) *A nőkkel való egyenlő bánásmód előmozdítása*

- A nők társadalmi, gazdasági, politikai és kulturális életben való egyenlő részvételének előmozdítása.

- A nőkkel szemben alkalmazott hátrányos megkülönböztetések (diszkrimináció) minden formájának kiküszöböléséről szóló ENSZ-egyezményhez kapcsolódóan fennálló fenntartások megszüntetésének megfontolása.
- A nemek közötti egyenlőség elősegítése valamennyi, a nőket hátrányosan megkülönböztető jogszabály felülvizsgálatával az egyenlőség alkotmányos elvével összhangban.
- A 2009 novemberében (Marrakeshben) tartott, az Unió a Mediterrán Térségért második miniszeri konferenciáján Jordánia által jóváhagyott, a nők társadalmi szerepének megerősítésére vonatkozó kötelezettségvállalások végrehajtása.
- Annak biztosítása, hogy a nemek közötti egyenlőség érvényesítése beépüljön a nemzeti szakpolitikákba, stratégiákba és tervekbe.
- Küzdelem a nőkkel szembeni erőszak ellen a családvédelmi törvényben, a büntető törvénykönyvben és az új családi állapotról szóló törvényben foglaltak szerint.
- Annak további biztosítása, hogy az olyan nők és lányok, akik erőszak áldozatai, azonnali jogorvoslatot és védelmet kapjanak, az elkövetőket pedig felelősségre vonják.
- Az erőszak által fenyegetett nők részére fenntartott menedékhelyek számának növelése.
- A családon belüli erőszak elleni nyilvános figyelemfelhívó kampányok indítása, a médián keresztül is.
- A „becsület védelmében” elkövetett bűncselekmények megszüntetésére irányuló törekvések fokozása.

(14) A gyermekek védelmének javítása

- A gyermekmunka megszüntetése a munka törvénykönyvével összhangban a gyermekeknek az informális szektorbeli munkán keresztül megvalósuló gazdasági kizsákmányolással szembeni védelme érdekében.
- A gyermekjogi törvény befejezése a nemzetközi normáknak megfelelően.
- A gyermekekre vonatkozó valamennyi jogszabály további felülvizsgálata a gyermek jogairól szóló ENSZ-egyezménynek és az egyéb alkalmazandó nemzetközi emberi jogi eszközöknek és normáknak való megfelelés biztosítása érdekében.
- A gyermek jogairól szóló ENSZ-egyezmény végrehajtásának biztosításaért felelős Nemzeti Családügyi Tanács szerepének megerősítése.
- A gyermekekkel szembeni erőszak ellen hozott intézkedések megerősítése, többek között kapacitásépítés, jelentési mechanizmusok és adatgyűjtés révén.
- A gyermekek jogait képviselő helyi civil társadalom támogatása.

(15) A rasszizmus és az idegengyűlölet elleni küzdelem; a megkülönböztetés elleni küzdelem

- A teljes jogi keret megerősítése a rasszizmus, az idegengyűlölet és a megkülönböztetés elleni küzdelem érdekében.
- A tolerancia és a valamennyi etnikai és vallási csoporttal szembeni tisztelet fontosságának további támogatása az oktatáson keresztül az alkalmazandó nemzetközi normáknak és az „ammáni üzenetnek” megfelelően.
- Küzdelem a gyűlöletkeltő bűncselekmények, köztük az iszlámellenesség, antiszemitizmus, keresztényellenesség és egyéb, a médiában és az interneten rasszista vagy idegengyűlölő propaganda által támogatott meggyőződések által motivált cselekmények ellen.

IV. Bel- és igazságügyi együttműködés

(16) Migráció, menekültügy, határigazgatás és vízumkérdések

- Információcsere és párbeszéd a migráció terén az EU-ban és Jordániában bekövetkező lényeges fejleményekről.
- Együttműködés a migrációs áramlások kezelésében, többek között olyan módon, hogy a jordán hatóságok a kapacitásfejlesztés révén segítséget nyújtsanak a veszélyeztetett kategóriába tartozó, nemzetközi védelemre szoruló migránsok, valamint az emberkereskedelem áldozatai számára.
- Információcsere és párbeszéd a határigazgatás terén az EU-ban és Jordániában bekövetkező lényeges fejleményekről.
- Együttműködés az illegális migráció és az ahhoz kapcsolódó határon átnyúló bűnözés megelőzése érdekében, többek között a jordán hatóságok határ-ellenőrzési kapacitásának növelésével.
- A vízumokra vonatkozó, az EU-ban és Jordániában bekövetkező lényeges fejleményekhez, például a Közösségi Vízumkódexhez kapcsolódó információcsere, a további párbeszéd és az együttműködés támogatása, valamint többek között a diákok és üzletemberek számára történő vízumkibocsátáshoz szükséges feltételek biztosítása az alkalmazandó uniós szabályozáson és a schengeni vívmányokon belül.
- Együttműködés a vízumkiadáshoz és az utazási dokumentumok kiadásához kapcsolódó jordán eljárások és biztonsági sajátosságok javítása céljából.
- Információcsere és párbeszéd a nemzetközi védelem terén az EU-ban és Jordániában bekövetkező lényeges fejleményekről.
- Információcsere és együttműködés a Jordániában nemzetközi védelemre és segítségre szoruló migránsokat illetően.

(17) A szervezett bűnözés elleni küzdelem

Nemzetközi eszközök megerősítése és végrehajtása

- Párbeszéd ösztönzése az Egyesült Nemzetek keretében létrejött, a nemzetközi szervezett bűnözés elleni egyezményről, valamint annak az emberkereskedelemtől, különösen a nőkkel és gyermekekkel való kereskedelemről szóló jegyzőkönyvének a végrehajtásáról.

Az embercsempészetéről és a lőfegyverek tiltott gyártásáról és kereskedelméről szóló jegyzőkönyvek aláírása és megerősítése.

- Párbeszéd ösztönzése a gyermek jogairól szóló ENSZ-egyezmény a gyermekkereskedelemtől, gyermekprostitúciótól és gyermekpornográfiától szóló fakultatív jegyzőkönyvének végrehajtásáról.
- Együttműködés az ENSZ korrupció elleni egyezményének végrehajtásával kapcsolatban.
- A korrupció elleni küzdelemre irányuló nemzeti szakpolitikák megerősítése és végrehajtása a nemzetközi normákkal összhangban, különösen a korrupcióellenes bizottság révén.
- Jogszabályok kidolgozása az alkalmazandó nemzetközi normáknak és nemzetközi egyezményeknek megfelelően.
- Információcsere az emberkereskedelem és az illegális migránsok csempészése elleni küzdelem módszereiről, ideértve az áldozatok rehabilitációjára vonatkozó bevált gyakorlatokat is.
- Párbeszéd kezdeményezése az Európa Tanács számítástechnikai bűnözésről szóló egyezményéhez és kiegészítő jegyzőkönyvéhez való csatlakozás érdekében.
- Információcsere és a bevált gyakorlatok megosztása a számítástechnikai bűnözés elleni küzdelem terén.
- Párbeszéd kezdeményezése az Európa Tanács elítélt személyek átszállításáról szóló egyezményéhez és kiegészítő jegyzőkönyvéhez való csatlakozás érdekében.
- Hatékony bűnüldöző hatóságok létrehozása a szervezett bűnözés elleni küzdelem érdekében.
- Az EUROJUST kapcsolattartási pont kijelölése.

(18) Polgári jogi és kereskedelmi jogi együttműködés

Az alkalmazandó nemzetközi eszközök megerősítése és végrehajtása

Párbeszéd kezdeményezése az alábbiakhoz való csatlakozás érdekében:

- A gyermekek jogellenes külföldre vitelének polgári jogi vonatkozásairól szóló, 1980. évi Hágai Egyezmény.
- A szülői felelősségről és a gyermekek védelméről szóló, 1996. évi Hágai Egyezmény.
- A polgári és kereskedelmi ügyekben a bírósági és bíróságon kívüli iratok külföldi kézbesítéséről szóló, 1965. évi Hágai Egyezmény.
- A polgári és kereskedelmi ügyekben külföldön történő bizonyításfelvételtől szóló, 1970. évi Hágai Egyezmény.
- A nemzetközi gyermekvédelemmel és családi jogi kérdésekkel kapcsolatos párbeszéd további erősítése Jordániának a határon átnyúló családi kérdésekről szóló igazságügyi konferenciában, a „máltai folyamatban” való részvételével összefüggésben.

(19) *Kábítószer*

A kábítószer elleni küzdelem megerősítése

- Információcsere ösztönzése a kábítószer és pszichotróp anyagok tiltott kereskedelme elleni, 1988. évi ENSZ-egyezmény végrehajtására vonatkozóan, ideértve a nemzeti szabályozás megerősítésére és/vagy harmonizációjára vonatkozó párbeszédet.
- Információk és bevált gyakorlatok megosztása a kábítószer elleni küzdelem terén való nemzetközi együttműködésről.
- Párbeszéd ösztönzése a regionális együttműködésről, ideértve az illetékes hatóságok és bűnüldöző hatóságok képzését is.
- A Kémiai Akció Munkacsoport által elfogadott anyagokkal egyenértékű kábítószer-prekursorok és a tiltott kábítószer előállításához használt más vegyi anyagokkal való visszaélés megelőzése.

(20) *Pénzügyi és gazdasági bűnözés, igazságügyi, bűnüldözési és büntetés-végrehajtási rendszer*

a) *Az együttműködés kialakítása a pénzmosás elleni küzdelem terén*

- Információcsere, a bevált gyakorlatok megosztása és párbeszéd ösztönzése az intézményi és szabályozási keretre vonatkozóan az alkalmazandó nemzetközi normákkal és nemzetközi egyezményekkel összhangban.
- Együttműködés ösztönzése a jordán bűnüldöző hatóságok, köztük a pénzmosás elleni egység és a nemzetközi szervezetek között, valamint az uniós tagállamok megfelelő szolgálataival.
- Információcsere és párbeszéd a pénzmosás és a pénzügyi és gazdasági bűnözés elleni küzdelemhez kapcsolódó bevált bírói és rendőrségi gyakorlatokra vonatkozóan.

b) *A jordán és az uniós tagállami igazságügyi és bűnüldöző hatóságok közötti együttműködés kialakítása*

- Az alkalmazandó nemzetközi egyezmények végrehajtása, és – amennyiben azokat már megerősítették – nemzeti jogszabályok kidolgozása a végrehajtásuk érdekében.
- Információcsere az EU, az uniós tagállamok és Jordánia között, többek között a Nemzetközi Büntetőbírósághoz kapcsolódó kérdésekben.
- Együttműködés a rendőrségi képzés terén a jordán és az európai rendőr-akadémiák és főiskolák között, valamint a CEPOL-lal.
- A Jordánia és az EUROPOL (Európai Rendőrségi Hivatal) közötti együttműködés lehetőségeinek vizsgálata.

c) *A büntetés-végrehajtási központok (börtönök) megfelelő körülményeinek kialakítása*

- Az információcsere és a bevált gyakorlatok megosztása az EU és Jordánia között a büntetés-végrehajtási központokra és fogva tartási létesítményekre (börtönökre)

vonatkozóan, ideértve a fogvatartottak osztályozási rendszereit, a szakképzési programok fejlesztését, valamint a társadalmi visszailleszkedésre vonatkozó, illetve a visszaesés elleni intézkedéseket.

- A büntetés-végrehajtási központokon és fogva tartási létesítményeken (börtönökön) belüli körülmények javításának ösztönzése, ideértve a fogva tartási létesítmények fejlesztését, tekintettel az alapvető emberi jogok védelmére.
- A fiatalkorúakra vonatkozó igazságszolgáltatáshoz és fogva tartáshoz kapcsolódó nemzetközi normák és szabályok – különösen az ENSZ fiatalkorúak igazságszolgáltatási rendszerére vonatkozó, 1985. évi minimumszabályai (pekingi szabályok) és a fiatalkori bűnözés megelőzésére vonatkozó, 1990. évi ENSZ-iránymutatások (rijádi iránymutatások) – alkalmazása.

(21) *A terrorizmus elleni küzdelem*

Az együttműködés megerősítése a terrorizmus elleni küzdelem érdekében

- Együttműködés kialakítása a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelem megerősítése érdekében a Pénzügyi Akció Munkacsoport terrorizmus finanszírozásával kapcsolatos ajánlásaiban megállapított normákkal összhangban.
- Együttműködés kialakítása a bűnüldöző hatóságok között a terrorizmus elleni küzdelem érdekében.
- Igazságügyi együttműködés kialakítása a terrorizmus elleni küzdelemmel összefüggésben.
- Együttműködés az ENSZ terrorizmus elleni többoldalú küzdelemben játszott szerepének megerősítése érdekében, többek között az ENSZ BT 1267/99. és 1373/01. számú határozatának teljes végrehajtása, valamint az ENSZ terrorizmus elleni globális stratégiájának és terrorizmus elleni egyezményeinek megvalósítása és végrehajtása révén.
- Az emberi jogok tiszteletben tartása a terrorizmus elleni harcban.

B. GAZDASÁGI ÉS SZOCIÁLIS DIMENZIÓ

V. Gazdasági és szociális reform és fejlődés

(22) *Monetáris, az átváltási árfolyamhoz kapcsolódó és fiskális politika*

A makrogazdasági stabilizáció és a növekedéspolitikák terén elért haladás megszilárdítása

- A nemzeti makrogazdasági stabilizációs program megvalósításának ösztönzése, figyelembe véve a regionális helyzetet, az árstabilitás, az államadósság és a költségvetési hiány csökkentésének a terén elért eredmények megszilárdítása és a fenntartható államháztartás megvalósítása érdekében.
- Az államháztartás irányításának és átláthatóságának további fejlesztése; a fenntartható fiskális rendszer és nyugdíjrendszer elérését szolgáló politikák folytatása.
- A közszféra hatékonyságának növelése a kormány reformprogramjával összhangban.

VI. Együttműködés az esélyegyenlőség, a foglalkoztatás és a szociálpolitika terén

(23) Nemek közötti egyenlőség/az egyenlő bánásmód biztosítása

- A nők és gyermekek jogainak előmozdítására és védelmére vonatkozó további törekvések.
- A nemek közötti egyenlőség ösztönzésére irányuló, a foglalkoztatás, oktatás, képzés terén, a döntéshozatal szintjein és a bünyildözö hatóságok gyakorlatában megvalósuló törekvések fokozása.
- A nemi alapú sztereotípiákkal és megkülönböztetéssel szembeni hatékony küzdelem, képzés és figyelemfelhívás révén is.

(24) A szakszervezeti jogok és az alapvető munkaügyi normák betartásának biztosítása

- Az alapvető szociális jogokra és a munkaügyi normákra vonatkozó párbeszéd kialakítására vonatkozó törekvések ösztönzése.
- A munkajog nemzetközi normákhoz, különösen a gyülekezési szabadsághoz, a szervezkedési joghoz és a kollektív tárgyaláshoz való joghoz történő közelítése érdekében tett törekvések folytatása.
- Az informális foglalkoztatás csökkentésére irányuló törekvések fokozása.
- A három- és kétoldalú társadalmi párbeszéd ösztönzése és a szociális partnerek kapacitásépítésének további fejlesztése.

(25) Együttműködés a foglalkoztatás és a tisztességes munka előmozdítása terén

- A foglalkoztatás stratégiai megközelítésének kialakítása a következők érdekében:
 - a képzettségek és igények párosításának javítása a jordán munkaerőpiacon, valamint a munkaerőpiac hatékonyságának javítása, különös figyelemmel a fiatalokra és a nőkre;
 - a foglalkoztatás és az aktív munkaerő-piaci politika fejlesztése érdekében hozott intézkedések megerősítése, kiterjesztése és átfogóbb értékelése;
 - az állami foglalkoztatási szolgálatok kapacitásának és hatékonyságának növelése.
- A tisztességes munka és az informális ágazat formális munkává való átalakításának ösztönzése.
- A Jordánia és az ILO közös megállapodása szerinti, a tisztességes munkára irányuló országprogramok végrehajtása.
- A rugalmas biztonság elveinek támogatása, valamint a munkakeresők foglalkoztathatóságának biztosítása.
- A befogadó, hátrányos megkülönböztetéstől mentes nemzeti munkaerőpiac megvalósítására való törekvések, különösen a fogyatékossgal élő személyek jobb munkaerő-piaci integrációját illetően.

- A bevált gyakorlatok megosztása a munkahelyi egészség és biztonság javítása érdekében.

(26) *Együttműködés a társadalmi befogadás és a szociális védelem terén*

- Törekedni kell a szegénység és a társadalmi kirekesztés jelentős csökkentésére, különösen a legveszélyeztetettebbek között, valamint a társadalmi kohézió javítására egész Jordániában.
- Törekedni kell a teljes társadalombiztosítási jogrendszer és megfelelő szociális védőháló elfogadására.
- Törekedni kell egy fenntartható nyugdíjrendszer elfogadására.
- A szociális védelem hatékonyságának javítására vonatkozó bevált gyakorlatok megosztása, mind a védelem szociális megfelelőségének, mind a pénzügyi fenntarthatóságának a javítása érdekében.

VII. Fenntartható fejlődés

(27) *A fenntartható fejlődés előmozdítása*

- Olyan, a fenntartható fejlődésre vonatkozó szakpolitikák megvalósítása, amelyek a többek között a környezeti szempontból fenntartható gazdasági fejlődés és a nagyobb mértékű társadalmi befogadás elérését szolgáló stratégiákat és kezdeményezéseket eredményeznek.

VIII. Mezőgazdaság

- Olyan, strukturális, intézményi, jogi és igazgatási támogatásról rendelkező kísérő intézkedések meghatározása és elfogadása, amelyek szükségesek az exportpiacokhoz való hozzáférés megkönnyítéséhez, ideértve a technikai szabályozás közelítését.
- Intézkedések és megfelelő jogszabályok meghatározása és elfogadása a vidékfejlesztés ágazatában és a minőségi termelés – vagyis a helyi termékek, biotermékek, földrajzi jelzések/eredetmegjelölések stb. – fejlesztésének a szintjén, a tevékenység diverzifikációjának és új, kifizetődő és fenntartható kereskedelmi áramlások létrehozásának az ösztönzése érdekében.
- A Nemzeti Mezőgazdasági Kutatási és Bővítési Központ intézményi megszilárdítása
 - a kutatóközpont szerepének támogatása a mezőgazdasági és feldolgozott mezőgazdasági termékek termelékenységének, élelmiszer-biztonságának és minőségének javítása terén;
 - kétoldalú együttműködés létrehozása az európai kutatóközpontokkal, különösen a géntechnológia és a biotechnológia terén.
- Az együttműködés elmélyítése a gyümölcsökre, zöldségekre és egyéb mezőgazdasági és feldolgozott mezőgazdasági termékekre vonatkozó nemzetközi forgalmazási normák terén.
- A biotermékek és az integrált növényvédelem minősítésére vonatkozó megfelelési rendszerek támogatása.
- Intézkedések kidolgozása a magánbefektetések ösztönzésére.

- Az agrárpolitikák terjesztésének és az azokra vonatkozó információcserének a támogatása, valamint hozzájárulás a szakértelem és tapasztalatok átadásához.
- Az együttműködés elmélyítése az EU erdészeti cselekvési tervének tapasztalatai alapján az erdészethez kapcsolódó kérdésekben, így az éghajlatváltozásra, az újraerdősítésre, az elsivatagosodás elleni küzdelemre, a kockázatértékelésre, a tüzek megfékezésére és a biológiai sokféleség megőrzésére vonatkozóan.

IX. Halászati és tengerpolitika

- A forgalmazási infrastruktúra szükséges fejlesztésének elvégzése a piaci igények és normák teljesítése érdekében.
- A felelős és fenntartható halászati politika és a tengerügyek integrált megközelítésének támogatása az EU-val, az EU integrált tengerpolitikája keretében folytatott párbeszéd megkönnyítése érdekében, és a nemzetközi tengerjoggal összhangban, amelyet az ENSZ Tengerjogi Egyezménye tartalmaz.
- Részvétel az integrált tengerpolitikára vonatkozó regionális együttműködésben.

X. A kereskedelemmel kapcsolatos kérdések, piaci és szabályozási reform

Jordánia és az EU elkötelezett a 2010. utánra vonatkozó euromediterrán kereskedelmi ütemterv és az euromediterrán vállalkozási charta végrehajtása mellett, amelyeket a mediterrán partnerországok közös referenciadokumentumként használnak a gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok elmélyítése, a befektetések előmozdítása és növelése, a piacra jutás megkönnyítése, az üzleti légkör javítása és a vállalkozási kedv serkentése érdekében országos szinten és az egész régióban.

X.i. Az áruk mozgása

(28) Kétoldalú kereskedelmi kapcsolatok

- A nem vámjellegű kereskedelmi akadályok megszüntetése, például a kereskedelemhez kapcsolódó kérdések szabályozásának konvergenciája vagy adott esetben a piacra jutási problémákra vonatkozó eseti megbeszélések révén, valamint az ipari termékek megfelelésértékeléséről és elfogadásáról szóló megállapodással (ACAA) kapcsolatos tárgyalásra és a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi megállapodásra vonatkozó jövőbeli tárgyalásokra való felkészülés révén.
- A szolgáltatások liberalizációjára és a letelepedési jogra vonatkozó kétoldalú tárgyalások 2010-ben való elindítása és a lehető leghamarabb történő lezárása a szolgáltatásnyújtás mind a négy formájára vonatkozó progresszív és kölcsönös kötelezettségvállalások érdekében, a szabályozási rendelkezésekre is kiterjedően.
- A mezőgazdasági és feldolgozott mezőgazdasági termékek Jordánia és az EU közötti kereskedelmével kapcsolatos liberalizációjára vonatkozó megállapodás szerinti eredményeknek a végrehajtása.
- A mezőgazdasági, feldolgozott mezőgazdasági termékek, halak és halászati termékek kereskedelmének további liberalizációs lehetőségének vizsgálata, együtt a vámjellegű és nem vámjellegű kereskedelmi akadályok – köztük az egészségügyi és

növény-egészségügyi intézkedések – kezelésével, valamint a földrajzi jelzések védelme a rabati euromediterrán mezőgazdasági ütemterv elveivel összhangban.

- Felkészülés az EU-val folytatott további kétoldalú tárgyalásokra annak érdekében, hogy a jelenlegi társulási megállapodás egy mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi megállapodássá váljon. Az ilyen tárgyalások részét képezné az EU és Jordánia közötti társulási megállapodás javítása vagy kiegészítése az olyan szabályozási területeken, mint amilyen a szabványok és műszaki szabályozások, egészségügyi vagy növény-egészségügyi intézkedések, szellemi tulajdonhoz fűződő jogok, versenypolitika, közbeszerzések, vámügyi és kereskedelmi könnyítések, kereskedelem és a fenntartható fejlődés stb. területe. A tárgyalások megkezdése az egyéb kétoldalú tárgyalásokon elért eredményektől függne. Időközben mindkét fél megvizsgálhatja, hogy milyen közös célkitűzéseket kell elérni e tárgyalások során.

(29) *A korlátozások megszüntetése (az EU nem harmonizált területe)*

Az áruk mozgásának megkönnyítése és az igazgatási együttműködés fokozása

- Az olyan, áruk forgalmához kapcsolódó kapcsolattartási pontok megerősítése, amelyek célja az áruk szabad mozgásának, valamint az EU, Jordánia és a gazdasági szereplők közötti információcserének a megkönnyítése.
- A termékek címkézésére, összetételére, előállítására és leírására vonatkozó jordán jogszabályok elemzése a jelenlegi általános uniós elvekhez való közelítés céljából.

(30) *Az ipari termékek megfelelőségértékeléséről és elfogadásáról szóló megállapodások a kiválasztott ipari ágazatokban*

- Az ACAA-ra vonatkozó tárgyalás előkészületeinek folytatása, hogy Jordánia részese legyen az EU belső piacának, az uniós szabályozás elfogadása és a termékekre vonatkozó szabályozás végrehajtásáért felelős jordán intézmények adaptációja révén. Ennek részét képezi:
 - A. Az alkalmazandó jogalkotási keretnek az ágazati és horizontális uniós vívmányokkal való harmonizációja és végrehajtása, ideértve a hibás termékekért való felelősségre és az általános termékbiztonságra vonatkozó szabályozást; a nemzeti szabványok harmonizálása az ipari termékekre vonatkozó európai és nemzetközi szabványokkal a kiválasztott, prioritást élvező ágazatokban.
 - B. A szabványosítást, akkreditálást, megfelelőségértékelést, metrológiát és piacfelügyeletet irányító intézmények uniós intézményi szintre történő megerősítése és fejlesztése, valamint az európai és nemzetközi struktúrákba történő integrálása.
 - C. Az uniós irányelvek vizsgálati követelményeihez való igazodás a kiválasztott, prioritást élvező ágazatokra vonatkozóan.
- A tudatosság növelése a gazdasági szereplők körében, valamint a különböző érintettek képzése.

- Az ipari termékek megfelelőségértékeléséről és elfogadásáról szóló megállapodás (ACAA) megtárgyalása minden elsőbbséget élvező ágazatra vonatkozóan.

(31) *Az ipari termékek piacra jutásának megkönnyítése exportösztönzés révén*

- Az exportösztönzésre vonatkozó nemzeti stratégia kidolgozása és megvalósítása a nemzeti külkereskedelmi stratégiával összhangban.
- A gazdasági szereplők és az adott nemzeti igazgatás kapacitásának építése.

(32) *Regionális együttműködés*

- Részt kell venni az agadiri megállapodás végrehajtásában a megállapodás által jelenleg érintett minden területen; törekedni kell a hatályának új területekre, például a szolgáltatásokra és a befektetésre való kiterjesztésére, valamint támogatni kell a megállapodáshoz való csatlakozást.
- Törekedni kell a közös munkára a 2010 utánra vonatkozó euromediterrán kereskedelmi ütemterv végrehajtása terén, különösen a szabadkereskedelmi megállapodások hálózatának az euromediterrán régióban való teljessé tételére és megerősítésére, valamint az euromediterrán kereskedelmi partnerség megerősítésére irányuló kezdeményezések bevezetésére vonatkozóan.
- Ténylegesen részt kell venni a regionális szintű euromediterrán ipari együttműködési tevékenységekben.

(33) *Vámok*

A vámszervek működésének javítása, a vámeljárások egyszerűsítése és modernizációja, valamint a származási szabályok felülvizsgálata

- A vámügyi jogszabályok, törvénykönyv és eljárások további harmonizálása és egyszerűsítése a palermói ajánlásokkal összhangban.
- A határon működő többi ügynökséggel való együttműködés megszilárdításának folytatása.
- A pán-euro-mediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény megkötése érdekében folytatott munka véglegesítése, az egyezmény végrehajtása.
- Részvétel a pán-euro-mediterrán származási szabályoknak a pán-euro-mediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény keretében zajló alapos felülvizsgálatában.
- Az importált, exportált vagy tranzitban lévő áruk biztonságát és védelmét biztosító kockázatalapú vámellenőrzésekre vonatkozó intézkedések kidolgozásának támogatása.
- A hamisított és kalóztermékek vámellenőrzésének terén létező jogszabályokra és az azok végrehajtására vonatkozó párbeszéd és együttműködés elmélyítése, valamint a releváns statisztikák megosztása.

(34) *Egészségügyi és növény-egészségügyi kérdések*

- Az élelmiszerbiztonság javítása a jordániai és európai fogyasztók érdekében, valamint a kereskedelem megkönnyítése az egészségügyi, növény-egészségügyi és állatjóléti ágazatok reformjával.
- Törekedni kell az egészségügyi és növény-egészségügyi intézkedések alkalmazásáról szóló WTO-megállapodás teljes végrehajtására, és a tényleges részvételre az érintett nemzetközi szervezetekben (OIE, IPPC és Codex Alimentarius).
- Az élelmiszer-ellenőrzési politika, állategészségügy, állatjólét és a növény-egészségügyi felügyeleti rendszereinek az uniós jogi szabályozáshoz való fokozatos közelítése.
 - Törekedni kell a meglévő, az élőállatok és az azokból származó termékek nyomonkövethetőségét szolgáló állatazonosító rendszer megvalósítására.
 - Törekedni kell a növénytermesztés nemzeti nyomonkövethetőségi rendszerének létrehozására.
- A jordán élelmiszer-ellenőrzési politika megszilárdítása, többek között az alábbiak révén:
 - a jordán élelmiszerjog tervezetének elfogadására irányuló munka folytatása;
 - a rendeletek megerősítése a jordán élelmiszerjog teljes végrehajtása érdekében;
 - együttműködés egy nemzeti szermaradvány-megfigyelési program létrehozásában a Jordániai Élelmiszer- és Gyógyszerhatóság, laboratóriumok és egyéb érintett ügynökségek jordán élelmiszer-ellenőrzési politikáján belül;
 - együttműködés egy húsbiztonsági felügyeleti rendszernek a vágóhidakon és húsfeldolgozó üzemekben való bevezetése érdekében;
 - együttműködés az EU élelmiszer- és takarmánybiztonsági riasztási rendszerével (RASFF) összefüggésben.

X.ii. Letelepedési jog, társasági jog és szolgáltatások

(35) *Letelepedés és társasági jog*

A vállalatok letelepedése és működése előtti akadályok megszüntetése

a) Letelepedés

- Együttműködés a vállalatok letelepedésének megkönnyítése érdekében.
- A társulási megállapodás V. és VI. mellékletének sérelme nélkül viszonyosságon alapuló nemzeti elbánás biztosítása az uniós és jordán leányvállalatok, vállalatok és/vagy fióktelepek számára, összhangban a két fél WTO keretében tett kötelezettségvállalásaival.

b) Vállalatok működése

- A vállalatok számára megfelelő környezet kialakítása.

- Együttműködés a külföldi befektetések megkönnyítése érdekében.

c) Társasági jog:

- Törekvés a nemzetközi és uniós szabályok és normák legfontosabb elveivel való konvergenciára. Ezek többek között az alábbiakat foglalják magukban:
 - a) a vállalkozások nyilvános jegyzékének létrehozása és fenntartása,
 - b) nemzeti közlöny a vállalkozások adatainak közzétételére,
 - c) a vállalatok bejegyzésének vagy bizonyos aktusoknak a nemzeti törvényekkel és rendeletekkel való összhangjának ellenőrzése.
- Egy átfogó szabályozási keret elfogadása és végrehajtása.
- A vállalatirányításról szóló törvénykönyv kidolgozása és hatékony végrehajtásának biztosítása.

(36) *Könyvvizsgálat és számvitel*

A jó pénzügyi irányítás, elszámoltathatóság és ellenőrzés feltételeinek kidolgozása

- A számvitelre és könyvvizsgálatokra vonatkozó nemzetközi normák alkalmazásának végrehajtása és megerősítése, ideértve az elszámoltathatósági és átláthatósági alapelvek megerősítését.
- A szabályozási és igazgatási keret modernizálása, lehetővé téve a színvonalas könyvvizsgálói szakma létrehozását.

(37) *Szolgáltatások*

A szolgáltatások nyújtására vonatkozó korlátozások fokozatos eltörlése

- A szolgáltatások és a letelepedési jog liberalizációjára vonatkozó kétoldalú tárgyalások 2010-ben való elindítása és a lehető leghamarabb történő lezárása.
- Egy stratégia véglegesítése és végrehajtása a jordán szolgáltatási ágazat versenyképességének fokozása érdekében, ideértve a szabályozás egyszerűsítését és az adminisztratív könnyítést mind a jordán, mind az uniós szolgáltatási ágazatra vonatkozóan.
- Konzultációk a magán gazdasági szereplőkkel a lehetséges együttműködés ágazatainak azonosítása érdekében.
- A szolgáltatások nyújtásának – többek között a szükséges igazgatási struktúrák kidolgozásával és az azonosított akadályok eltávolításával történő – megkönnyítésére vonatkozó lehetőségek vizsgálata.

A pénzügyi szolgáltatások fejlesztése

- A pénzügyi szolgáltatásokra – ideértve a banki és biztosítási ágazatokat, a könyvvizsgálói ágazatokat és az értékpapírpiacon – vonatkozó prudenciális szabályozási keret további fejlesztése.

- Független felügyeleti hatóságok létrehozása és képzése a hatékony felügyelet biztosítása érdekében.

(38) *A tőke mozgása és folyó fizetések*

A tőkepiacok további fejlesztése. A kifizetések és tőkemozgások liberalizációja

- A jelenlegi szabályozás felülvizsgálata annak értékelése érdekében, hogy szükség van-e a tőke mozgásának további liberalizációjára, és a különösen a közvetlen befektetéshez kapcsolódó tőke szabad tranzakciós mozgásának, valamint a külföldi befektetés védelmének garantálása érdekében.
- A tőkemozgások teljes liberalizációja.

X.iii. Egyéb kulcsfontosságú területek

(39) *Adózás*

Az adórendszer és az intézményeinek a további fejlesztése

- Az adórendszer további reformja.
- Az adóügyi igazgatás megerősítése. Átfogó adóügyi igazgatási stratégia kidolgozása.
- A nemzetközi együttműködés javítása a felelősségteljes kormányzás adózásra vonatkozó elveinek érvényesítése terén.

(40) *Versenypolitika és állami támogatás*

a) Versenypolitika

Az uniós és a jordán vállalatok közötti versenyt, valamint a jordán vállalatok egymás közötti versenyét lehetővé tévő feltételek megteremtése

Az Európai Unióéval összeegyeztethető jogszabályok és trösztellenes ellenőrzési rendszer kidolgozása

- Megfelelő jogi keret kidolgozása az átfogó versenypolitika és hatékony végrehajtása érdekében.
- Jordánia igazgatási kapacitásának bővítése egy független, megfelelő forrásokkal rendelkező versenyhatóság létrehozása céljából.
- További lépések megtétele annak érdekében, hogy még inkább tudatosítsák a versenypolitika nyilvánosságban betöltött szerepének a fontosságát.
- A független bírósághoz benyújtható trösztellenes döntésekre vonatkozó fellebbezés jogának biztosítása a nemzeti törvényekkel és rendeletekkel összhangban.

A megkülönböztetésmentesség biztosítása a kereskedelmi jellegű állami monopóliumok részéről

- Az állami monopóliumokra és a speciális jogokkal felruházott állami vállalatokra vonatkozó információcsere a nemzetbiztonságot nem veszélyeztető mértékben.

b) Állami támogatás

Mechanizmusok kidolgozása az állami támogatások odaítélésének nyomon követése érdekében

- Az állami támogatás olyan kötelező erejű, egységes meghatározásának megállapítása, amely összeegyeztethető az uniós meghatározással, valamint egy nemzeti mechanizmus létrehozása az állami támogatásokra vonatkozó információk gyűjtésére.
- Az állami támogatás teljes összegéről és elosztásáról szóló éves jelentés megosztása az EU-val a társulási megállapodás 53. cikkében előírtak szerint.

(41) Szellemi és ipari tulajdon

A szellemi és ipari tulajdonhoz fűződő jogok védelmének javítása

- A kereskedelem ipari tulajdonának védelmével foglalkozó igazgatóság megerősítése az ipari és kereskedelmi minisztériumban. Intézkedések bevezetése a konkrét célágazatokban jellemző kalóztermékek/hamisított termékek forgalmazásának és kereskedelmének csökkentése érdekében.
- A fő nemzetközi megállapodásokhoz – köztük a társulási megállapodásban szereplő egyezményekhez – való csatlakozás folytatása és a nemzetközi normák alkalmazása.
- Az alkalmazandó jogoknak az uniós vívmányok legfontosabb elemeihez való igazítására irányuló törekvések folytatása.
- Párbeszéd kezdeményezése a szellemi tulajdonra vonatkozó jogok jogosultjainak és felhasználóinak szervezeteivel.
- Az Európai Szabadalmi Hivatallal és a közösségi védjegyek és formatervezési minták ügynökségével (BPHH) való együttműködés ösztönzése, valamint az egyéb euromediterrán partnerekkel való interakció elmélyítése.

(42) Közbeszerzés

A szerződések nyílt és versenytárgyaláson alapuló odaítélését lehetővé tevő feltételek megteremtése

- A közbeszerzésre vonatkozó új szabályozási keret elfogadása és végrehajtása, ideértve az alkalmazandó szabályzatok és a beszerzéshez kapcsolódó rendeletek elfogadását és harmonizációját.
- A jelenlegi közbeszerzési rendszer működésének javítása:
 - a) a kulcsfontosságú uniós normákhoz – például az átláthatósághoz, megkülönböztetésmentességhez, versenyhez és a jogorvoslathoz való hozzáféréshez – való igazodással;

- b) az igazgatási kapacitás bővítésével, valamint a gazdasági szereplők és az érintett nemzeti hatóságok, köztük a jordán építési és lakásügyi minisztérium és a pénzügyminisztérium közbeszerzési és ellátásügyi osztályai, valamint a könyvvizsgálói hivatal személyzetének a képzésével;
 - c) az ajánlatkérők és az üzleti közösség közbeszerzési eljárásokkal kapcsolatos tájékozottságának és tudatosságának a javítása.
- Az e-közbeszerzés kapacitásának további bővítése.
 - A közbeszerzési piacok euromediterrán régió belüli fokozott megnyitásával kapcsolatos lehetőségek további vizsgálata.

(43) *A vállalkozásfejlesztési környezet javítása*

- A jordán termelő ágazatok, köztük az ipar, a szolgáltatások és a mezőgazdasági üzletágak modernizációja és versenyképességének javítása egy a vállalatok modernizálására és versenyképességére vonatkozó jordán stratégia kidolgozása révén.
- Az EU és Jordánia közötti, a vállalati és kkv-politikára vonatkozó párbeszéd folytatása, valamint az üzleti légkör további javítása az euromediterrán vállalkozási charta végrehajtásával:
 - a) A tartalmat illetően különös figyelem fordítása az esélyegyenlőségre, vállalati társadalmi felelősségvállalásra, innovációra, készségfejlesztésre, a vállalkozók tanulására, a vállalkozásbarát adóztatásra, a társasági jogra, környezetvédelemre, valamint a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védelmére.
 - b) Az eljárást illetően a miniszterek közötti és a charta valamennyi állami és magánérrintettje közötti koordináció ösztönzése, a bevált gyakorlatok megosztása az EU-val és a szomszédos országokkal, valamint részvétel a regionális programokban a charta megvalósítása terén elért haladás értékelése érdekében.
- A textil- és ruházati ágazat jövőjére vonatkozó párbeszéd folytatása.
- A fenntartható turizmusra vonatkozó információcsere.
- A helyi vállalatok és befektetők mobilizálása a közvetlen külföldi befektetések közelében az innováció és az endogén gazdasági fejlődés serkentése érdekében.

(44) *A jordániai befektetések előmozdítása*

- Stratégia kidolgozása és végrehajtása a hazai és külföldi befektetők támogatására.
- Az üzletet és befektetést támogató ügynökségek közötti kapcsolatok ösztönzése a befektetési lehetőségek és akadályok azonosítása érdekében.
- Részvétel az euromediterrán kereskedelmi és befektetéskönnyítési mechanizmus létrehozásában és megvalósításában.

(45) *Együttműködés a fogyasztóvédelem terén*

- A fogyasztóvédelemre – ideértve a fogyasztókra vonatkozó szabályozást és végrehajtását, a fogyasztói termékbiztonságot, a fogyasztók tájékoztatásának rendszereit és eszközeit, valamint a fogyasztói jogorvoslatot – vonatkozó információk megosztásának ösztönzése.
- Közös együttműködés a fogyasztóvédelmi jogszabályoknak az alkalmazandó uniós vívmányokhoz való közelítése céljából, annak érdekében, hogy a kereskedelmi akadályok elkerülésével színvonalas fogyasztóvédelem legyen az országban.
- A jogszabályok és a piacfelügyeleti rendszerek érvényesítéséhez kapcsolódó jogalkotási és technikai kapacításra vonatkozó szakértelem megosztása.
- Képzési tevékenységek ösztönzése az igazgatási tisztviselők és a fogyasztói érdekeket képviselő egyéb szervezetek kapacitásának bővítése érdekében.
- A független fogyasztói egyesületek létrehozásának és a fogyasztók képviselői közötti kapcsolatoknak az ösztönzése.
- A fogyasztók oktatásának és a szerepük megerősítésének, valamint a jogos gazdasági érdekeik védelmének az ösztönzése.

(46) *Statisztika*

Az európai szabványoknak megfelelő statisztikai módszerek elfogadása a releváns statisztikai területeken, valamint a jordán statisztikai rendszer intézményépítésének elősegítése

- A nemzeti statisztikafejlesztési stratégia bevezetése.
- Mechanizmusok bevezetése a hivatalos statisztikák függetlenségének/pártatlanságának biztosítására.
- A Statisztikai Tanácsadó Bizottság működésének elindítása.
- A gazdasági tevékenységek nemzetközi ágazati osztályozási rendszerének ([ISIC]) Rev.4 [2008]) a végrehajtása.
- A gazdaság- és társadalomstatisztika uniós normáknak megfelelő további fejlesztése.
- A vízügyi statisztikák és a vízügyi számlák további kidolgozása.
- A fenntartható fejlődés mutatóinak kidolgozása.
- A statisztikai tudatosság ösztönzése valamennyi állami adatszolgáltató intézménnyel együttműködve.
- További adatterjesztési eszközök és technikák kidolgozása.

XIII. Éghajlatváltozás, környezet, energia, szállítás

(47) *Éghajlatváltozás*

- Az éghajlat-változási kérdésekért felelős jordán intézmények kapacitásának bővítése.

- Az ENSZ Éghajlat-változási Keretegyezménye és a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti rendelkezések végrehajtása, egyebek között a szén-dioxid piaci lehetőségeinek alkalmazására vonatkozó vizsgálatok elvégzése révén.
- Együttműködés egy 2012 utáni éghajlat-változási rendszer kidolgozása és bevezetése terén.
- Az éghajlatváltozás enyhítésére és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra vonatkozó stratégiák és tervek kidolgozása és végrehajtása.
- Az üvegházhatást okozó gázok kibocsátására vonatkozó jegyzék kidolgozása.
- A tapasztalatok és a szakértelem megosztása az üvegházhatást okozó gázok kibocsátásának csökkentésére vonatkozó politikák megvalósítására vonatkozóan, valamint az éghajlatváltozás hatásainak és az éghajlatváltozás hatásaihoz való alkalmazkodás érdekében tett lépéseknek az értékelésére vonatkozóan, ideértve a technológiaátadás ösztönzését.
- Az éghajlat-változási megfontolások vízügyi ágazatbeli szakpolitikákba és stratégiákba való integrálásának támogatása.

(48) *Környezet*

a) Megfelelő környezetvédelmi irányítás biztosítása

- Igazgatási struktúrák és eljárások fejlesztése, többek között kormányzósági és települési szinten, a stratégiai és pénzügyi tervezés, megvalósítás, valamint az érintett szereplők közötti koordináció biztosítása érdekében.
- A jelenlegi környezetvédelmi jog áttekintése a 2010–2012-es időszakban, valamint a szükségessé módosítások előkészítése és elfogadása.
- A nemzeti környezeti cselekvési tervnek és a környezetvédelmi minisztérium stratégiai tervének a felülvizsgálata, frissítése és végrehajtása.
- Közelítés a környezeti hatásvizsgálatra vonatkozó uniós jogszabályokhoz a nyilvános konzultációra vonatkozóan is.
- A stratégiai környezeti értékeléshez kapcsolódó struktúrák és eljárások megerősítése.
- A tudásmenedzsment rendszerének megerősítése Jordániában, különösen a környezeti adatok Jordániában való gyűjtésének és kezelésének, valamint környezeti információkhoz való hozzáférésnek a lehetővé tétele az uniós tapasztalat és gyakorlat alapján.
- A legfontosabb környezeti kérdésekre vonatkozó tudatosság növelésének támogatása, valamint egy új nemzeti tájékoztatási stratégia kibocsátása és végrehajtása.
- A civil társadalmi szereplők támogatása, valamint a nyilvánosság környezeti kérdésekre vonatkozó döntéshozatalba való bevonása.
- A környezetvédelmi felelősségről szóló jogszabály elfogadása.
- A környezet állapotáról szóló jelentések rendszeres közzététele.

- Az Európai Környezetvédelmi Ügynökség egyes tevékenységeiben való részvétel lehetőségének vizsgálata.
- b) Környezetvédelmi ágazatok és témák, ideértve az EU szakpolitikai elveivel és jogszabályaival való fokozatos konvergenciát
 - Engedélyezés, nyomon követés és felügyelet
- A jordán hatóságok engedélyezésre, megfigyelésre és felügyeletre vonatkozó igazgatási kapacitásának bővítése.
 - Levegőminőség
- Az uniós szakpolitikai elvekre és keretszabályozásra épülő, levegőminőségről szóló jogszabály elfogadása, és levegőminőség megfelelő kezelésének ösztönzése.
- Cselekvési tervek elkészítése és elfogadása a légszennyezés – ideértve a határokon átnyúló szennyezést is – elleni küzdelem érdekében.
 - Vízgazdálkodás és a tenger védelme
- A nemzeti vízstratégia kiemelt intézkedéseinek végrehajtása.
- Vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabály elfogadása, valamint egy, az uniós szakpolitikai elvekre és jogalkotásra épülő, vízminőség javítására szolgáló rendszer létrehozása.
- Integrált vízgazdálkodás előmozdítása.
- A vízügyi ágazat intézményeiben a vízminőség ellenőrzésének megerősítése.
- A bevált gyakorlatokra vonatkozó információk megosztása, valamint az ismeretek átadása a fő vízügyi kérdésekre, többek között a vízhiányra és a víz újrafelhasználására vonatkozóan.
- A vízellátás és az energiahatékonyság közötti kapcsolatok feltárása.
- A tenger védelmének előmozdítása.
 - Hulladékkezelés
- Az alkalmazandó (többek között a veszélyes hulladékokra vonatkozó) hulladékkezelési stratégiák elfogadása és végrehajtása.
- Az uniós szakpolitikai elvekre és jogalkotásra épülő, hulladékkezelésre vonatkozó jogszabályok elfogadása.
- Az ártalmatlanítási vagy hasznosítási műveleteket végző létesítményeket, valamint az ilyen létesítmények felügyeletét és ellenőrzését ellátó engedélyezési rendszer létrehozása.
 - Természetvédelem
- Uniós szakpolitikai elvekre és jogszabályokra épülő védett területek rendszerének kidolgozása.

- Az elszívatosodás elleni küzdelmet szolgáló nemzeti stratégia és cselekvési terv kiemelt fontosságú intézkedéseinek végrehajtása.
- A regionális gazdasági integrációs szervezeteknek a veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezményhez (CITES) való csatlakozását elősegítő Gaborone-módosítás megerősítése.

- Ipari szennyezés

- Uniós szakpolitikai elvekre és jogalkotásra épülő, környezetbarát termelési formák bevezetése a jordán iparágakon belül, többek között egy integrált engedélyezési rendszer létrehozása révén.

- Vegyi anyagok

- A vegyi anyagokra vonatkozó stratégia előkészítése és elfogadása az érintettek ismereteinek bővítése és a vegyi anyagok biztonságosabb kezelésének biztosítása érdekében.
- A veszélyes vegyi anyagok használatának korlátozása és a legveszélyesebb anyagok fokozatos felváltása.

- Környezetvédelmi integráció

- A környezetvédelmi megfontolások más ágazati szakpolitikákba való integrálásának ösztönzése.

c) Regionális együttműködés

- A Horizon 2020 kezdeményezésre vonatkozó együttműködés folytatása.
- Együttműködés a regionális vízügyi kérdések terén, valamint a környezeti kérdésekre vonatkozó fokozott együttműködés lehetőségeinek meghatározása a szomszédos országokkal közösen.
- Olyan eszközök támogatása és bevezetése, amelyek lehetővé teszik a civil társadalom részvételét a határokon átnyúló vízgazdálkodásra vonatkozó döntéshozatali folyamatban.

(49) *Energia*

a) Energiaügyi ágazatok és témák, ideértve az EU szakpolitikai elveivel és jogszabályaival való fokozatos konvergenciát

- Az energiaügyi együttműködés többek között a 2007. október 31-én aláírt, az Európai Bizottság és a Jordán Hásimita Királyság közötti, az energiaágazatban való együttműködés prioritásairól szóló együttes nyilatkozatra épül majd.

- Energiapolitika

- Jordánia hosszú távú energiastratégiai politikájának a nyomon követése a jordán energiaágazat főterve alapján.

- A tapasztalatok és bevált gyakorlatok megosztása annak érdekében, hogy Jordánia energiapolitikáját fokozatosan közelítsék az EU energiapolitikájához, ideértve az intézményi kérdésekre vonatkozó együttműködést és figyelembe véve Jordánia sajátosságait.

- Villamosenergia- és gázpiacok

- Törekedni kell arra, hogy Jordánia villamosenergia- és gázpiaci elveit fokozatosan összehangolják az EU belső villamosenergia- és gázpiacainak elveivel, ideértve a piaci fokozatos megnyitását, az energiaárazást és a piaci reformot is.
- Az Energiaszabályozási Bizottság létrehozásának nyomon követése.

- Energiahálózatok

- A hazai és regionális villamosenergia-, gáz- és olajhálózatok – ideértve az EU-nak való szállításra tervezett hálózatokat is – korszerűsítésére és fejlesztésére vonatkozó párbeszéd és együttműködés megerősítése technikai, valamint adott esetben politikai szinten.
- A hálózati veszteségekre és a hálózat biztonságára és védelmére vonatkozó információk és bevált gyakorlatok megosztása.

- Energiahatékonyság és megújuló energiaforrások

- Jordánia intézményi keretével kapcsolatos bővítés nyomon követése (Nemzeti Energiakutatási Központ).
- Intelligens Energia Programban való részvételre törekvés.

- Energiahatékonyság

- Jordánia energiahatékonysági politikája – ideértve az épületek energiahatékonyságára vonatkozó politikát – további fejlődésének nyomon követése.
- Törekedni kell arra, hogy Jordánia megfelelő, az energiahatékonyságra és valamennyi gazdasági ágazatra, többek között háztartási eszközök címkézésére és építési szabályzatokra vonatkozó szakpolitikai intézkedéseket dolgozzon ki az uniós jogszabályok és bevált gyakorlatok alapján.

- Megújuló energia

- A jordániai megújuló energiára vonatkozó szakpolitika végrehajtásának nyomon követése.
- Jordánia fokozatos konvergenciája a megújuló energiaforrásokra vonatkozó uniós jogszabályokkal és bevált gyakorlatokkal a szakpolitikai célkitűzések révén is.
- Az együttműködési lehetőségek azonosítása a technológiaátadás megkönnyítése érdekében.
- Együttműködés a megújuló energiához kapcsolódó projektek finanszírozására vonatkozó megfelelő eszközök kidolgozása érdekében.

- Nukleáris biztonság és védelem

- Együttműködés a nukleáris ágazatbeli jogszabályok és szabályozás terén, valamint a kiegészítő nukleáris fűtőelemek és a radioaktív hulladék kezelésére és a nukleáris biztonság kultúrájára vonatkozóan.
- Együttműködés intézményi kérdésekben, többek között a Jordán Nukleáris Szabályozási Bizottság és egyéb érintett szervezetek további megerősítésével.
- Együttműködés olyan tevékenységekben, amelyek célja a nukleáris biztonság tudatosítása és a regionális tudásépítés.

b) Regionális együttműködés

- Részvétel az Unió a Mediterrán Térségért regionális energiaügyi együttműködési kezdeményezéseiben, különösen az Euromediterrán Energiaügyi Partnerség 2008–2013. évi kiemelt cselekvési tervének végrehajtásában.
- Az euro-Mashrek gázügyi együttműködés szerepének hangsúlyozása, valamint a villamosenergia-piacok regionális integrációjának fokozása.
- Együttműködés ösztönzése a megújuló energia és az energiahatékonyság regionális fejlesztésének az érdekében, így a Megújuló energia és az Energiahatékonyság Regionális Központjának és a mediterrán napenergia-tervnek a megvalósítása érdekében.

(50) Közlekedés

a) A nemzeti közlekedési és infrastrukturális politika végrehajtása

- Fenntartható nemzeti közlekedési politika megvalósítása valamennyi közlekedési mód fejlesztése érdekében, különösen a hatékony, biztonságos és védett közlekedési rendszerek biztosítása érdekében.
- A jogalkotási és szabályozási keretek európai és nemzetközi normákhoz való közelítése.
- Az ágazati stratégiák további fejlesztése a közúti, vasúti, légi, tengeri közlekedésre és az intermodalitásra vonatkozó nemzeti közlekedési politika (ideértve az adatraktár-stratégiákat, a műszaki berendezések korszerűsítését és a szállítási flottákat) figyelembevételével, ideértve a menetrendeket, valamint a megvalósítás főbb szakaszait, az adminisztratív feladatokat és a pénzügyi terveket.
- Az infrastruktúra-politika javítása a különböző közlekedési módokra vonatkozó infrastrukturális projektek azonosítása és értékelése érdekében.
- A fenntartásra, kapacitáshiányra és a hiányzó infrastrukturális láncszemekre vonatkozó finanszírozási stratégiák kidolgozása, valamint a magánszektor közlekedési projekteiben való részvételének ösztönzése.

• Regionális együttműködés:

- Részvétel a mediterrán térség közlekedési infrastruktúrájára vonatkozó tervezésben.
- Részvétel a globális navigációs műholdrendszerek mediterrán régióban történő fejlesztésében.

- Azon szükséges könnyítési intézkedések bevezetése – összhangban a regionális közlekedési cselekvési tervvel –, amelyek célja a közlekedési hálózat működésének javítása a Jordánia, a regionális partnerek és az EU közötti közlekedési forgalom javítása érdekében.

b) Bizonyos intézkedések és reformok bevezetése a közúti és vasúti ágazatban

- Egyetlen szárazföldi (vasúti és közúti) közlekedési szabályozási szerv létrehozása.
- Integrált intermodális tömegközlekedési rendszer kialakítása.
- Egy, az utas- és az áruszállítási műveletekre vonatkozó engedélyezési rendszer bevezetése a közúti ágazatba az áruszállítási ágazaton belüli egyenlő versenyfeltételek biztosítása és a tömegközlekedés élénkítése érdekében.
- A végrehajtási normák további megerősítése a szociális jogalkotás és a műszaki követelmények terén, a veszélyes áruk és a vezetési idők terén érvényben lévő nemzetközi egyezményekkel és uniós normákkal összhangban.
- A vasúti politika végrehajtása az áruszállítási szolgáltatások (beleértve a határátlépési eljárások kérdését) biztonságának, sebességének és hatékonyságának növelése érdekében, ideértve az intermodalitást és a multimodális szolgáltatások fejlesztését, különösen a különböző nyomtávokkal és egyéb műszaki szabványokkal kapcsolatos átjárhatósági problémák kezelését.

- Regionális együttműködés:

- A regionális együttműködés előnyeinek vizsgálata a szárazföldi közlekedési szolgáltatások hatékonyságának és átjárhatóságának előmozdítása céljából.
- Törekedni kell a jogalkotási és szabályozási keretek európai és nemzetközi normákhoz való további közelítésére, regionális összefüggésben is.

c) Bizonyos intézkedések és reformok végrehajtása a légiközlekedési ágazatban

- A 2010. december 15-én aláírt euromediterrán légiközlekedési megállapodás végrehajtásának biztosítása, az alkalmazandó jogi keret gyors konvergenciájának és a légi közlekedési piachoz való hozzáférés fokozatos megnyitásának biztosítása érdekében.
- A meglévő nemzeti légiközlekedési politika végrehajtásának folytatása, valamint az adminisztratív kapacitás további bővítése (ideértve a CAA szabályozási és működési funkcióinak elválasztását).
- Jordánia „egységes európai égboltba” való bevonásának a vizsgálata, valamint a Blue Med kezdeményezés végrehajtásának javítása.
- Szoros együttműködés a légiközlekedési politika terén.
- Az Európai Repülésbiztonsági Ügynökséggel (EASA) végzett munka fokozása.
- Együttműködés a légi közlekedés védelmének kérdéseiben (a nemzetközi terrorizmus elleni küzdelmet szolgáló közös szabályok) az euromediterrán légiközlekedési megállapodással és az alkalmazandó nemzetközi egyezményekkel összhangban.

- Az uniós tagállamok polgári repülési hatóságaival való technikai együttműködés ösztönzése.

d) Bizonyos intézkedések és reformok végrehajtása a tengeri közlekedési ágazatban

- Együttműködés az EU-val a tengeri közlekedés biztonságára és védelmére vonatkozó politikák uniós jogszabályokhoz való igazítása érdekében.
- A tengeri biztonsági és védelmi intézkedéseknek a kikötő szerinti illetékes állam által végzett ellenőrzésre és a lobogó szerinti állam általi megvalósításra vonatkozó rendszerek révén történő végrehajtása, a tengeri közlekedési igazgatás és a kikötői ágazat intézményi struktúrájának megerősítése a biztonsági, védelmi és a tengeri szennyezés megelőzésével és ellenőrzésével kapcsolatos feladatok ellátása érdekében, ideértve a rádiókommunikációs lehetőségek fejlesztését, egy hajóforgalmi szolgálati (VTS) rendszer kialakítását és a tengerészek képzését.
- Az IMO (Nemzetközi Tengerészeti Szervezet) alkalmazandó nemzetközi egyezményeinek és a Tengeri Környezetvédelmi Bizottság tartályhajó-biztonságról szóló határozatainak a további végrehajtása.
- A kikötői szektor átalakításának tanulmányozása és megvalósítása (a működési és kereskedelmi funkciók elválasztása), valamint a kikötői infrastruktúra és szolgáltatások minőségének javítását célzó technikai támogatási lépések meghatározása.
- A „tengeri autópálya” kikötőként azonosított kikötőire vonatkozóan kötelezettségvállalás a kikötői infrastruktúrához és szolgáltatásokhoz kapcsolódó bizonyos minőségi kritériumokra, adminisztratív eljárásokra és a vizsgálatok, tengeri és intermodális szolgáltatások koordinációjára vonatkozóan.

- Regionális együttműködés:

- További részvétel a tengerpolitikára, a kikötőkre és a rövid távú tengeri fuvarozásra vonatkozó regionális együttműködésben.
- További együttműködés az EU-val és a mediterrán partnerekkel a Nemzetközi Tengerészeti Szervezet keretében, valamint az új, tengerbiztonságra vonatkozó regionális projektben (SAFEMED) való részvétel előmozdítása.

C. TUDOMÁNYOS ÉS EMBERI DIMENZIÓ

XIV. Információs társadalom, tudomány és technológia, kutatás és innováció

(51) Információs társadalmi és audiovizuális együttműködés

a) Információs társadalmi együttműködés

További előrehaladás és véleménycsere az elektronikus kommunikációra vonatkozó politika és szabályozás terén

- Egy olyan átfogó szabályozási keret kidolgozásának folytatása, amely magában foglalja a hálózatok és szolgáltatások engedélyezését, összekapcsolását és az azokhoz való hozzáférést, az egyetemes szolgáltatást és a felhasználói jogokat, a fogyasztóvédelmet, a

személyes adatok feldolgozását, a magánélet védelmét az e-kommunikációs ágazatban, a rádiófrekvencia-spektrum kezelését és a díjak költségalapúságát.

- Együttműködés a hírközlési szabályozási bizottság (TRC) függetlenségének és adminisztratív kapacitásának további bővítése érdekében, annak biztosítása céljából, hogy a Bizottság képes legyen meghozni és végrehajtani a megfelelő szabályozási intézkedéseket, valamint figyelemmel kísérni a tisztességes versenyt a piacokon.
- Együttműködés az elektronikus kommunikációs szabályozók euromediterrán csoportjával (EMERG) és az uniós tagállamok szabályozó hatóságaival a közös problémákra vonatkozóan.
- Az információs társadalmi szakpolitikákra vonatkozó együttműködés előmozdítása.

További előrehaladás az információs társadalmi alkalmazások fejlesztése és felhasználása terén

- Együttműködés az információs és kommunikációs technológiákra vonatkozó jordán stratégia felülvizsgálata és megvalósítása érdekében, különösen a szélessávú hozzáférés biztosítása, a hálózati biztonság javítása, az új generációs hálózatok bevezetése, valamint annak érdekében, hogy a polgárok, a vállalatok és a hatóságok széles körben hozzáférjenek az információs és kommunikációs technológiákhoz a helyi internettartalom fejlesztése és az online szolgáltatások, valamint a számítási felhő, különösen az e-üzletvitel, e-kormányzat, e-egészségügy és e-tanulás, valamint az elektronikus aláírás bevezetésének révén.
- Együttműködés a köz- és magánszféra közötti partnerségek kialakítása terén az információs és kommunikációs technológiákra vonatkozó nemzeti stratégia Jordániában való megvalósítása érdekében.
- Közös projektek előmozdítása az Európai Közösség kutatási és technológiai fejlesztési keretprogramjának információs és kommunikációs technológiai egységén belül.

b) Audiovizuális együttműködés

- Az audiovizuális politikára vonatkozó véleménycsere előmozdítása.
- Átlátható, hatékony és megjósolható szabályozási rendszer megvalósítása és a szabályozó hatóság függetlenségének megszilárdítása és megőrzése az audiovizuális ágazatban.
- Az audiovizuális ágazat szabályozási vonatkozásaihoz kapcsolódó információcsere és tapasztalatcsere ösztönzése.

(52) *Tudomány és technológia, kutatás-fejlesztés és innováció*

- a) Jordánia Európai Kutatási Térségbe és a közösségi keretprogramba való bekapcsolódásának felgyorsítása
- A tudományos és technológiai együttműködési megállapodás végrehajtása. A kutatási keretprogramhoz kapcsolódó nemzeti kapcsolattartási pontok hálózatának fejlesztése és kiépítése, és ebből a hálózatból egy sor tematikus nemzeti kapcsolattartási pont kialakítása,

a Magas Szintű Tudományos és Technológiai Tanácson belüli jordán információs pont koordinációja mellett.

- Élni az Enterprise Europe Network hálózatban való részvétel lehetőségével.
 - A Magas Szintű Tudományos és Technológiai Tanács és a Tudományos Kutatást Támogató Alap kapacitásának bővítése.
 - A kutatás-fejlesztés és innováció felülvizsgálata, és hatékony politika kialakítása.
 - Jordánia részvételének erősítése a hetedik kutatási és technológiafejlesztési keretprogramban (FP7).
 - A kutatási kapacitás bővítésének ösztönzése, hogy Jordánia minél tevékenyebb résztvevője legyen az Európai Kutatási Térségnek.
 - A többi mediterrán országgal és az EU-val folytatott regionális tudományos és technológiai párbeszéd megerősítése az FP7 kapacitási eszközei (a MIRA Inconet projekt és az ERAWIDE kezdeményezések), valamint egyéb közösségi programok révén.
- b) A tudományos és technológiai kapacitás fejlesztése a kutatási és technológiafejlesztési eredmények ipari és kkv-ágazat általi felhasználására törekedve az innováció fokozása érdekében
- Nemzeti technológiaátadási program létrehozása, a kutatóintézetek és az üzleti-ipari ágazat egy központi koordinációs szerven keresztül történő összekapcsolására helyezve a hangsúlyt.
 - A kutatás-fejlesztésre és innovációra vonatkozó politika felülvizsgálata az iparra (magánszektorra) való alkalmazhatóság érdekében.
 - A figyelem felhívása arra, hogy az ország számára fontos a forgalomba hozatal, és a forgalomba hozatali folyamatot nyomon követő egyének kapacitásának bővítése.
 - A kutatók és a magánszektor közötti együttműködés elmélyítése.
- c) Jordánia integrációjának előmozdítása a magas szintű tudományos ismeretcsere terén
- Jordánia részvételének erősítése a nemzetközi Marie Curie programban, különösen a nemzetközi kutatási munkaerőcsere rendszerében (IRSES rendszer).
 - A munkaerőcsere megerősítése a kutatási projektek terén, valamint a jordán tudósok nemzetközi tudományos vitákban való részvételének elősegítése.

XV. Emberek közötti kapcsolatok

(53) Oktatás, képzés és ifjúság

- a) Az oktatási és képzési rendszerek és a munka reformjának folytatása a jordán nemzeti program keretén belül, az uniós szabványokkal és gyakorlattal való konvergencia felé

- Az oktatási rendszer jordán nemzeti program szerinti reformjának támogatása, szoros együttműködésben az oktatás és képzés minőségbiztosításában érintett nemzeti intézményekkel.
- A humán tőke fejlesztésének és a szociális partnerek az oktatás és képzés nyújtásába és reformjába történő bevonásának a támogatása.
- Egy nemzeti képesítési keret, benne foglalkozási és készségi profilok kialakításának támogatása, valamint a nők munkaerő-piaci integrációjának előmozdítása.
- A felsőoktatás reformjának előmozdítása, ideértve a minőségbiztosítás és a kreditátvitel támogatását a TEMPUS program révén, valamint a hallgatói és tudományos mobilitás előmozdítását az Erasmus Mundus program révén.
- A felsőoktatás reformjának támogatása a bolognai folyamat elveivel összhangban, valamint Jordánia koppenhágai folyamatba történő integrációjának előmozdítása a 2008. évi bordeaux-i közleménynek megfelelően.

b) Az oktatás, képzés és ifjúság terén való együttműködés elmélyítése

- Politikai párbeszéd ösztönzése a minőségről és a minőségbiztosításról az oktatás és képzés terén, ideértve a képzettségek átláthatóságát és elismerését.
- Az egész életen át tartó tanulás előmozdítása – a vállalkozói tanulást is ideértve – a nemzeti rendelkezéseknek a munkaerőpiac és a tudásgazdaság igényeihez való hozzáigazítása érdekében.
- A tényekkel alátámasztott szakpolitikai döntéshozatal fejlesztésének előmozdítása a nemzeti szakképzési rendszeren belül, a társaktól való tanulásban történő részvétel révén, a torinói folyamattal összefüggésben.
- A jordán oktatási intézmények közötti és az EU-val fennálló kapcsolatok megerősítése.
- Az ifjúsági cserék növelése és az együttműködés elmélyítése a nem formális oktatás és a kultúrák közötti párbeszéd terén.

c) A kulturális együttműködés elmélyítése

- A kulturális együttműködés és a kulturális cserék támogatása a kulturális kifejezések sokszínűségének védelméről és előmozdításáról szóló, 2005. évi UNESCO-egyezményben foglalt elveknek megfelelően.
- Együttműködés kulturális politikai kérdésekben és a közös érdekek terén, ideértve a kulturális örökség kezelését és a kulturális iparágak fejlesztését.
- A kultúrák közötti párbeszéd ösztönzése.
- Együttműködés az UNESCO-hoz hasonló nemzetközi fórumokon, többek között a kulturális sokszínűség fejlesztése és a kulturális és történelmi örökség megőrzése és felértékelése érdekében.
- Jordánia részvételének fokozása az Európai Bizottság alkalmazandó kulturális együttműködési programjaiban.

A közegészségügy szintjének javítása Jordániában, valamint az egészségügyi párbeszéd élénkítése

- Jordánia egészségügyi ágazati reformjának folytatása.
- Párbeszéd a fertőző és nem fertőző betegségek megelőzéséről és az azok elleni védekezésről, ideértve a nemzetközi egészségügyi rendelkezések és a Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezmény végrehajtását.
- Együttműködés az egészségügyi tájékoztatás terén, és Jordánia részvétele az EU kibővített egészségügyi információs hálózatában.
- A regionális egészségügyi együttműködés folytatása, többek között az Unió a Mediterrán Térségért stratégia keretében.

D. NYOMON KÖVETÉS

Az e prioritások teljesítése terén elért haladást a társulási megállapodás szerint létrehozott albizottságokban követik nyomon.

A cselekvési tervek utat mutatnak az EU és Jordánia közös munkájában. Amennyiben az EU részéről jogilag kötelező erejű döntéseket igénylő konkrét intézkedések iránt merül fel igény, a Bizottság javasolni fogja a Tanácsnak a szükséges tárgyalási irányelvek elfogadását.

A társulási megállapodásnak megfelelően létrehozott közös testületek a cselekvési terv végrehajtására vonatkozó rendszeres jelentések alapján elősegítik és nyomon követik a cselekvési terv megvalósítását.

A cselekvési terv rendszeresen módosítható és/vagy naprakésszé tehető, hogy tükrözze a prioritások kezelése terén elért haladást.